

MIELE

**ASPIRATEUR TRAGNEAU
BOOST CX1 PARQUET**

Miele



- de** Gebrauchsanweisung Bodenstaubsauger
en Vacuum cleaner operating instructions
fr Mode d'emploi aspirateur traîneau
it Istruzioni d'uso aspirapolvere a traino
nl Gebruiksaanwijzing stofzuigers

HS20

M.-Nr. 11 610 600

Consignes de sécurité et mises en garde	48
Description de l'appareil	54
Votre contribution à la protection de l'environnement	56
Notes sur les directives européennes (UE) N°666/2013	57
Références des croquis	57
Raccordement	57
Utilisation des accessoires fournis	59
Utilisation	59
Pause et rangement	61
Maintenance	61
Vider et nettoyer le collecteur	61
Nettoyer le filtre à poussières fines	62
Assembler le filtre à poussières fines et le tapis filtrant	63
Nettoyer la grille de filtration et le préfiltre	63
Date de remplacement du sac à poussière.....	64
Remplacer le filtre d'évacuation d'air	64
Remplacer les ramasse-fils	65
Entretien	65
En cas d'anomalie	66
Service après-vente	67
Contact en cas d'anomalies.....	67
Garantie.....	67
Accessoires en option	67
Commande d'accessoires.....	67

fr - Consignes de sécurité et mises en garde

Cet aspirateur répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Toute utilisation non conforme peut entraîner des dommages corporels et matériels.

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser cet aspirateur pour la première fois. Il contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de votre aspirateur. Vous vous protégerez et éviterez ainsi de détériorer votre matériel.

Conformément à la norme CEI 60335-1, Miele indique expressément de lire impérativement le chapitre « Raccordement » et de suivre les consignes de sécurité et de mise en garde.

Miele ne peut être tenu pour responsable des dommages dus au non-respect des consignes.

Conservez ce mode d'emploi et veuillez le remettre en cas de cession de cet appareil.

Eteignez toujours l'aspirateur après utilisation et avant de le nettoyer, de changer d'accessoire, de résoudre une anomalie ou si vous souhaitez procéder à une opération de maintenance. Débranchez la fiche de la prise secteur.

Utilisation conforme

- ▶ Cet aspirateur est destiné à une utilisation à la maison ou de type domestique. Cet aspirateur ne doit pas être utilisé sur un chantier, en extérieur.
- ▶ Cet aspirateur ne doit pas être utilisé en extérieur.

- ▶ Cet aspirateur est conçu pour l'aspiration quotidienne des tapis, moquettes et sols durs peu fragiles.
- ▶ Cet aspirateur est conçu pour une utilisation jusqu'à 4000 m d'altitude au-dessus du niveau de la mer.
- ▶ N'utilisez l'aspirateur que dans le cadre domestique, pour aspirer des poussières sèches. N'utilisez pas cet aspirateur sur les hommes et les animaux. Toute autre application, adaptation ou modification de l'aspirateur est interdite.
- ▶ Les personnes qui ne sont pas en mesure d'utiliser l'aspirateur en toute sécurité en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, de leur inexpérience ou de leur ignorance ne doivent pas l'utiliser sans la surveillance ou les instructions d'une personne responsable.

Précautions à prendre avec les enfants

- ▶ Risque d'asphyxie ! Les enfants se mettent en danger en s'enveloppant dans les matériaux d'emballage (film plastique, par exemple) ou en glissant leur tête à l'intérieur. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- ▶ Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés de l'appareil à moins qu'ils ne soient sous étroite surveillance.
- ▶ Les enfants à partir de huit ans sont autorisés à utiliser l'aspirateur sans surveillance uniquement si vous leur avez expliqué comment l'utiliser sans danger. Les enfants doivent être en mesure d'appréhender et de comprendre les risques encourus en cas de mauvaise manipulation.

fr - Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ Les enfants ne doivent pas nettoyer ou intervenir sur l'appareil sans être sous la surveillance d'un adulte.
- ▶ Surveillez les enfants lorsqu'ils jouent à proximité de l'aspirateur. Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'aspirateur.

Sécurité technique

- ▶ Avant toute utilisation, vérifiez que l'aspirateur ou les accessoires ne présentent aucun dommage apparent. N'allumez et n'utilisez jamais un aspirateur endommagé.
- ▶ Comparez les données de raccordement indiquées sur la plaque signalétique de l'aspirateur (tension et fréquence) avec celles du réseau. Ces données doivent absolument coïncider. L'aspirateur est conçu sans modification pour des réseaux de 50 Hz ou 60 Hz.
- ▶ La prise électrique doit être protégée par un fusible 10 A ou 16 A.
- ▶ Seul un raccordement de l'aspirateur au réseau électrique public permet de garantir un fonctionnement sûr et fiable de ce dernier.
- ▶ Ne vous servez pas du câble d'alimentation pour porter l'aspirateur et ne tirez pas sur le câble pour débrancher la prise. Ne tirez pas le câble sur des arêtes vives et ne le coincez pas sous une porte ! Evitez de rouler trop souvent sur le câble. Le câble, la fiche et la prise risqueraient d'être endommagés et de vous mettre en danger.

- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur lorsque le câble d'alimentation est endommagé. Ne faites remplacer un câble endommagé que par un câble d'origine. Pour des raisons de sécurité, seul un professionnel agréé par Miele ou le service après-vente Miele doit se charger de l'échange.
- ▶ Pendant la période de garantie, seul un service après-vente agréé par le fabricant est habilité à réparer l'aspirateur, faute de quoi tout bénéfice de la garantie est perdu en cas de panne ultérieure.
- ▶ Les réparations ne doivent être effectuées que par des techniciens Miele agréés. Les réparations non conformes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.
- ▶ Miele ne garantit le respect des consignes de sécurité que si les pièces de rechange sont d'origine. Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par des pièces de rechange d'origine Miele.
- ▶ Nos emballages protègent votre aspirateur des dommages qui peuvent survenir pendant le transport. Nous vous conseillons de conserver votre emballage pour le transport ultérieur.

Précautions d'utilisation

- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur sans le collecteur, le filtre à poussières fines avec tapis filtrant, la grille de filtration, le préfiltre, le joint du compartiment à poussière et le filtre d'évacuation.
- ▶ N'aspirez pas d'objets incandescents comme les cendres, le charbon qui semblent éteints.

fr - Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ N'aspirez pas de liquides ou d'éléments humides ! Laissez sécher complètement les tapis et moquettes shampooinés avant de les aspirer.
- ▶ N'aspirez pas de toner ! Le toner utilisé pour les imprimantes et les photocopieurs peut être conducteur.
- ▶ N'aspirez pas de produits ni de gaz inflammables ou explosifs. N'utilisez pas l'aspirateur dans des locaux dans lesquels sont stockés ces produits.
- ▶ Lorsque vous aspirez avec le tube télescopique, évitez de l'approcher de votre tête.

Nettoyage

- ▶ Ne plongez jamais l'aspirateur et ses accessoires dans l'eau.
- ▶ Nettoyez l'aspirateur et tous les accessoires avec un chiffon sec ou légèrement humide et du liquide vaisselle doux.

Exception filtre à poussières fines :

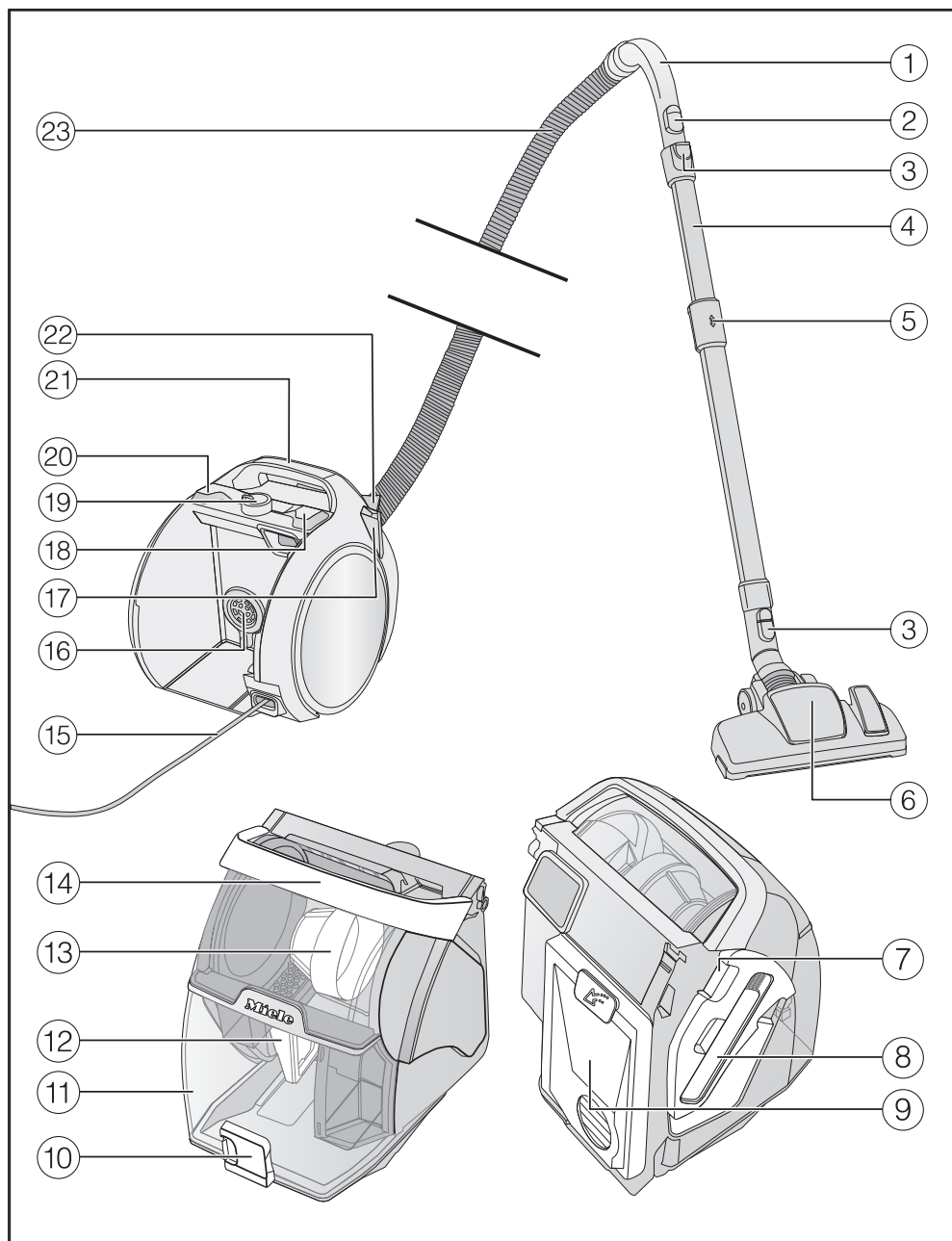
En cas de fortes salissures, vous pouvez nettoyer le côté plissé du filtre à poussières fines et le tapis filtrant à l'eau froide.

N'utilisez pas de détergent ni de brosse. N'utilisez pas d'objets pointus ou coupants. Laissez sécher le filtre à poussières fines avec le côté plissé vers le haut et le tapis filtrant au moins 24 heures après le nettoyage, avant de le remettre dans le collecteur à poussières fines. Choisissez un endroit bien ventilé à cet effet

Accessoires

- ▶ Lorsque vous passez l'aspirateur avec la poignée pour flexible sans accessoire, veillez à ne pas l'abîmer.
- ▶ N'utilisez que des filtres et des accessoires portant le logo « ORIGINAL Miele » sur l'emballage. Le fabricant peut garantir votre sécurité dans ces conditions exclusivement.

fr - Description de l'appareil



- ① Poignée
- ② Curseur d'air additionnel
- ③ Touches de déverrouillage
- ④ Tube télescopique Comfort
- ⑤ Système de déverrouillage pour tube télescopique Comfort
- ⑥ Brosse double position *
- ⑦ Déverrouillage du cache latéral (pour accéder à la grille de filtration et au pré-filtre)
- ⑧ Outil de nettoyage
- ⑨ Filtre à poussières fines avec tapis filtrant
- ⑩ Déverrouillage pour collecteur
- ⑪ Collecteur
- ⑫ Grille de filtration
- ⑬ Préfiltre
- ⑭ Poignée de transport du collecteur
- ⑮ Câble électrique
- ⑯ Joint du compartiment à poussière
- ⑰ Système parking
- ⑱ Bouton de rembobinage de cordon
- ⑲ Sélecteur de puissance d'aspiration
- ⑳ Bouton Marche / Arrêt
- ㉑ Poignée de transport de l'aspirateur
- ㉒ Cache du compartiment du filtre d'évacuation d'air
- ㉓ Flexible d'aspiration

* équipements disponibles selon les modèles.

Votre contribution à la protection de l'environnement

Élimination de l'emballage de vente

Nos emballages protègent votre aspirateur des dommages qui peuvent survenir pendant le transport. Nous les sélectionnons en fonction de critères écologiques permettant d'en faciliter le recyclage.

En participant au recyclage de vos emballages, vous contribuez à économiser les matières premières et à réduire le volume des déchets. Renvoyez l'emballage aux systèmes d'élimination (par exemple, sac jaune/boîte jaune).

Votre ancien appareil

Avant de mettre l'aspirateur au rebut, retirez le filtre à poussières fines avec tapis filtrant et le filtre d'évacuation puis jetez-les avec les ordures ménagères.

Les appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matériaux précieux. Cependant, ils contiennent aussi des substances toxiques nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité des appareils. Si vous déposez ces appareils usagés avec vos ordures ménagères ou les manipulez de manière non conforme, vous risquez de nuire à la santé des personnes et à l'environnement. Ne jetez jamais vos anciens appareils avec vos ordures ménagères.



Faites appel au service d'enlèvement mis en place par votre commune, votre revendeur ou Miele, ou rapportez votre appareil dans un point de collecte spécialement dédié à l'élimination de ce type d'appareil. Afin de prévenir tout risque d'accident, veuillez garder votre ancien appareil hors de portée des enfants jusqu'à son enlèvement.

Notes sur les directives européennes (UE) N°666/2013

Cet aspirateur est un aspirateur ménager et est classé selon les directives susmentionnées comme aspirateur à usage général.


Ce mode d'emploi et d'autres fiches de données sont disponibles pour téléchargement sur la page Internet de Miele à l'adresse suivante : www.miele.com.

La consommation énergétique annuelle indiquée sur les directives présente la consommation énergétique annuelle indicative (kWh par an), en se basant sur 50 utilisations. La consommation énergétique réelle dépend de la manière dont on utilise l'aspirateur.

Tous les contrôles et calculs réalisés dans les directives susmentionnées ont été effectués selon les normes harmonisées en vigueur suivantes en prenant en compte le guide publié avec les directives de la Commission européenne de septembre 2014 :

- a) EN 60312-1 Vacuum cleaners for household use - Part 1: Dry vacuum cleaners - Methods for measuring the performance
- b) EN 60704-2-1 Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-1: Particular requirements for vacuum cleaners
- c) EN 60335-2-2 Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaner and water suction appliances

Toutes les brosses et les accessoires d'aspiration fournis avec l'aspirateur ne sont pas conçus pour l'utilisation décrite dans la directive pour le nettoyage intensif de tapis ou de sols durs. La brosse et le réglage suivants ont été utilisés pour déterminer les valeurs :

Pour les consommations énergétiques et les performances de dépoussiérage sur tapis et sols durs et le niveau sonore sur tapis, la brosse double position avec la brosse rentrée a été utilisée en position tapis (Appuyez sur la touche ).

Les données déterminées conformément au directive se réfèrent exclusivement aux combinaisons et aux réglages de la brosse sur les différents revêtements de sol indiqués.

Références des croquis

Vous trouverez les croquis signalés aux différents chapitres dans les volets en fin de mode d'emploi.

Raccordement

Raccordement du flexible d'aspiration (croquis 01 + 02)

- Pour insérer le flexible dans l'ouverture d'aspiration, superposez les deux marques de guidage et enfoncez-le jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Superposez les deux marques de guidage pour vous aider.
- Pressez les touches de déverrouillage aménagées sur les côtés du raccord lorsque vous voulez séparer les éléments et dégagez le flexible de l'orifice d'aspiration.

Assemblage du flexible et de la poignée (croquis 03)

- Insérez le flexible dans la poignée jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Raccordement du flexible et du tube d'aspiration (croquis 04)

- Enfoncez la poignée dans l'aspirateur jusqu'à ce que vous entendiez un dé-clic. Superposez les deux marques de guidage pour vous aider.
- Appuyez sur la touche de déverrouillage lorsque vous voulez séparer les éléments et retirez la poignée en effectuant un léger mouvement de rotation.

Assemblage du tube télescopique et de la brosse double position (croquis 05)

- Emboîtez la brosse double position sur le tube télescopique en tournant légèrement dans les deux sens. Vous devez entendre un clic qui signale l'encliquetage.
- Appuyez sur la touche de déverrouillage lorsque vous voulez séparer les éléments et sortez le tube d'aspiration en effectuant un léger mouvement de rotation pour dégager la brosse double position.

Activation de l'indicateur de saturation du filtre timestrip® sur le filtre d'évacuation HEPA AirClean (croquis 06 - 11)

Différents filtres d'évacuation sont insérés dans l'aspirateur suivant les modèles.

- Hygiene AirClean SF-HY 60 (turquoise)
- HEPA AirClean SF-HA 60 (blanc)

Si votre aspirateur est équipé d'un filtre d'évacuation HEPA AirClean, il faut activer l'indicateur de saturation de filtre timestrip®.

Vous pouvez reconnaître les appareils équipés d'un filtre HEPA AirClean à l'aide d'une bande de signalisation accrochée sur le côté du compartiment du filtre d'évacuation (croquis 06).

- Appuyez sur la touche de déverrouillage du cache du compartiment du filtre d'évacuation et retirez le cache (croquis 07).
- Enlevez la bande d'avertissement du filtre d'évacuation HEPA AirClean (croquis 08).
- Appuyez sur le témoin de remplacement du filtre d'évacuation timestrip® du filtre d'évacuation HEPA AirClean (croquis 09).

Au bout de 10 à 15 secondes, une bandelette rouge apparaît à gauche de l'indicateur (croquis 10).

- Placez le cache du compartiment du filtre d'évacuation au fond du compartiment du filtre d'évacuation et fermez le cache jusqu'à ce que le verrouillage s'enclenche (croquis 11).

Fonction de l'indicateur de saturation du filtre timestrip®

L'indicateur de saturation du filtre timestrip® indique la durée d'utilisation du filtre. Après environ 50 heures de fonctionnement, le voyant est rempli de

rouge (croquis 12). Cela correspond environ à l'utilisation moyenne d'une année.

Utilisation des accessoires fournis (croquis 13 + 14)

- ① **Brosse pour meubles**
pour plinthes, moulures, encadrements, objets de décoration, etc. La tête de la brosse pivote et s'adapte à la forme des objets.
- ② **Suceur à coussins**
pour aspirer canapés, matelas, coussins, doubles rideaux, revêtements etc.
- ③ **Suceur long**
pour aspirer plis, plinthes et coins.
- ④ **Support à accessoires pour trois éléments**
L'emplacement des accessoires est indiqué par des symboles au niveau du support à accessoires.

- Si vous le souhaitez, vous pouvez fixer le support à accessoires sur le raccord de la poignée (croquis 14).

Utilisation

Réglage du tube télescopique (croquis 15)

Le tube télescopique se compose de 2 parties emboîtées l'une dans l'autre, qu'il faut adapter à la longueur la plus pratique pour effectuer les travaux d'aspiration.

- Saisissez le système de déverrouillage et ajustez le tube télescopique à la longueur souhaitée.

Réglage de la brosse double position (croquis 16 + 17)

En fonction du modèle, votre aspirateur est équipé en série de l'une des électrobrosses présentées.

Cet aspirateur est conçu pour l'aspiration quotidienne des tapis, moquettes et sols durs peu fragiles.

La gamme d'accessoires pour aspirateurs Miele propose à ses clients un ensemble de brosses, suceurs, poignées, rallonges et autres sets (voir chapitre « Accessoires en option »).

Veuillez vous conformer aux conseils de nettoyage et d'entretien du fabricant du revêtement de sol.

Aspirez les sols durs peu fragiles avec la brosse sortie :

- Appuyez sur le bouton .


Aspirez tapis et moquettes avec la brosse rentrée :

- Appuyez sur le bouton .

S'il est difficile de faire glisser la brosse à double position, réduisez la puissance d'aspiration jusqu'à ce que la brosse glisse plus facilement (voir chapitre « Utilisation », section « Sélection de la puissance d'aspiration »).

Brosse double position (croquis 18)

La brosse à double position est aussi conçu pour aspirer les escaliers.


 Risque de blessure lié à la chute de l'aspirateur.

Un aspirateur qui tombe des escaliers peut vous blesser.

Aspirez toujours les marches d'escalier du bas vers le haut.

Sortir le câble d'alimentation (croquis 19)

- Tirez sur le câble d'alimentation jusqu'à la longueur désirée.
- Enfoncez bien la fiche de l'appareil dans la prise.

 Endommagement en cas de surchauffe.


Le câble de raccordement peut surchauffer en cas d'utilisation prolongée.

Retirez complètement le câble de raccordement si l'appareil est utilisé pendant plus de 30 minutes.

Enroulement du câble d'alimentation (croquis 20)

- Débranchez la fiche de la prise secteur.
- Appuyez sur la pédale d'enroulement : le câble s'enroule automatiquement.

Mise en marche et arrêt (croquis 21)

- Appuyez sur la touche « Marche-Arrêt » .

Pendant l'aspiration

- Tirez l'aspirateur derrière vous ou bien tenez-le à la verticale,

Sélection de la puissance d'aspiration

Ce sélecteur permet d'adapter la puissance de l'aspirateur aux sols ou objets à aspirer. Pour diminuer la force à exercer sur la brosse, réduisez la puissance d'aspiration.

Les niveaux de puissance sont associés à des symboles qui indiquent quelle puissance est adaptée à telle ou telle application.

 Rideaux, textiles

 Tapis de valeur, carpettes

 Tapis et moquettes en bouclettes

 Sols durs

Lorsque vous utilisez la brosse double position et que la force de glisse vous paraît trop élevée, réduisez la puissance d'aspiration jusqu'à ce que la brosse glisse plus facilement.

- Positionnez le sélecteur rotatif jusqu'à son enclenchement sur la puissance souhaitée (croquis 22).


Ouvrir le curseur d'air additionnel (croquis 23)

Ce curseur permet de baisser provisoirement la puissance d'aspiration pour éviter que la brosse ne reste "collée" sur le revêtement de sol.

- Ouvrez le curseur d'air additionnel qui se trouve à côté de la poignée pour que la brosse se remette à glisser facilement.

En ouvrant ce curseur, la force qui s'exerce sur la brosse diminue.

Pause et rangement

 Risque d'électrocution lié à la tension réseau.

Lorsque l'appareil est hors tension, la tension du réseau est tout de même présente.

Débranchez la fiche de la prise secteur après utilisation.

Système parking (croquis 24)

- Emboîtez à fond les éléments du tube télescopique.
- Insérez la brosse par le haut grâce à l'ergot dans le support du système de fixation de tube.

Ne soulevez pas l'aspirateur par la poignée de transport du collecteur. Utilisez toujours la poignée de transport de l'aspirateur.

Maintenance

 Risque d'électrocution lié à la tension réseau.

Lorsque l'appareil est hors tension, la tension du réseau est tout de même présente.

Débranchez la fiche de la prise secteur avant chaque maintenance.

Pour garantir des performances optimales à l'aspirateur et le meilleur résultat possible, nous vous conseillons d'utiliser uniquement des accessoires portant le logo « Original Miele » sur l'emballage. Ils sont les seuls à garantir une efficacité optimale à votre aspirateur.

Notez que les dysfonctionnements et les dommages sur l'aspirateur provenant de l'utilisation d'accessoires ne portant pas le logo « ORIGINAL Miele » sur l'emballage, ne sont pas couverts par la garantie de l'aspirateur.

Vider et nettoyer le collecteur (croquis 25 - 28)

- Videz le collecteur au plus tard, lorsque la poussière a atteint le repère **max.** dans le collecteur (croquis 25).
- Déverrouillez le réservoir à poussière en rabattant la poignée vers le haut (croquis 26).
- Sortez le collecteur.

Vous pouvez éliminer le contenu dans vos ordures ménagères, sous réserve qu'il ne renferme aucune substance interdite dans les déchets ménagers.

- Positionnez le collecteur au-dessus de la poubelle de sorte que le moins de poussières possible puisse se disperser.
- Appuyez sur la touche de déverrouillage située en dessous du collecteur (croquis 27).

Le couvercle s'ouvre et la poussière tombe.

- Nettoyez le collecteur si nécessaire, avec un chiffon légèrement humide et un détergent doux.
- Séchez soigneusement le collecteur à poussière.
- Refermez le capot jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- Remplacez le réservoir à poussière séché avec la poignée repliée vers le haut placée en biais dans l'aspirateur (croquis 28).
- Verrouillez le réservoir à poussière en rabattant la poignée vers le bas.

Nettoyer le filtre à poussières fines (croquis 29 - 36)


Le filtre à poussière fine est situé à l'arrière du réservoir à poussière et est en outre équipé d'un tapis filtrant. Nettoyez si nécessaire les deux filtres, mais au plus tard lorsque la puissance d'aspiration diminue. Nettoyez les deux filtres une fois par mois, prévoyez un temps de séchage de 24 heures.

- Sortez le collecteur (croquis 26).

Au dos du collecteur se trouve le filtre à poussières fines.

- Retirez le filtre à poussières fines dans le sens de la flèche (croquis 29).
- Retirez le tapis filtrant du filtre à poussières fines (croquis 30).
- Tapotez soigneusement les deux filtres au-dessus d'une poubelle.
- Sortez la brosse de nettoyage du cache latéral du réservoir à poussière (croquis 31).


- Nettoyez le côté plissé du filtre à poussières fines à l'aide de la brosse (croquis 32).

 Dommages dus à des erreurs de nettoyage.

Le filtre à poussière fine et le tapis filtrant peuvent être endommagés. Les deux filtres peuvent perdre leur effet. N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants pour le nettoyage du filtre à poussières fines et du tapis filtrant.

Nettoyez le côté plissé du filtre à poussières fines et le tapis filtrant une fois par mois à l'eau froide.

- Nettoyez le côté plissé du filtre à poussières fines en le passant sous l'eau froide (croquis 33).
- Nettoyez le tapis filtrant en le passant sous l'eau froide (croquis 34).

 Dommages dus à des erreurs de nettoyage.

Le filtre à poussière fine et le tapis filtrant peuvent être endommagés. Les deux filtres peuvent perdre leur effet. N'utilisez pas de détergent ou de brosse à vaisselle pour le nettoyage humide du côté plissé du filtre à poussières fines et du tapis filtrant. Laissez sécher le filtre à poussières fines avec le côté plissé vers le haut au moins 24 heures après le nettoyage, avant de le remettre dans le collecteur à poussières fines. Choisissez un endroit bien ventilé à cet effet. Laissez sécher aussi le tapis filtrant pendant au moins 24 heures.

Assembler le filtre à poussières fines et le tapis filtrant

- Insérez le tapis filtrant sec dans le filtre à poussière fine sèche de manière à ce que la face souple du tapis filtrant soit dirigé vers le haut et que l'œillet d'enlèvement soit visible (croquis 35).
- Insérez le filtre à poussière fine avec précision dans le réservoir à poussière (croquis 36).
- Pressez fermement le filtre à poussière fine en place.

Pour une qualité de nettoyage optimale, nous recommandons de remplacer le filtre à poussières fines CX SFS par un nouveau au bout de 3 ans environ.

- Remplacez le collecteur dans l'aspirateur (croquis 28).

Nettoyer la grille de filtration et le préfiltre (croquis 37 - 41)

Une grille de filtration amovible est située à l'arrière du cache latéral du réservoir à poussière.


Un préfiltre est situé derrière le cache latéral.

Nettoyez si nécessaire les deux parties.

- Sortez le collecteur (croquis 26).
- Repliez la poignée du réservoir à poussière vers le haut et maintenez-la repliée (croquis 37).
- Appuyez sur le déverrouillage sur le cache latéral. Une encoche est prévue sur le côté opposé pour faciliter l'enlèvement.
- Retirez le cache latéral.

Après avoir retiré le cache latéral, le préfiltre est accessible à l'intérieur.

- Nettoyez le préfiltre et les parois latérales de l'intérieur avec l'outil de nettoyage (croquis 38).

 Dommages dus à des erreurs de nettoyage.


Le préfiltre peut être endommagé et perdre son effet.

N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants pour le nettoyage du préfiltre.

- Nettoyez les parois latérales de l'intérieur si nécessaire, avec un chiffon légèrement humide et un détergent doux.
- Séchez soigneusement les parois latérales de l'intérieur.

La grille de filtration est située à l'arrière du cache latéral retiré.

- Appuyez sur les deux systèmes de déverrouillage sur le côté de la grille de filtration et retirez le filtre (croquis 39).
- Nettoyez le filtre à l'aide de l'outil de nettoyage.

 Dommages dus à des erreurs de nettoyage.

Le filtre peut être endommagé et perdre son effet.

N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants pour le nettoyage du filtre.

- Nettoyez la grille de filtration et le cache latéral si nécessaire, avec un chiffon légèrement humide et un détergent doux.

- Séchez soigneusement la grille de filtration et le cache latéral !
- Placez le filtre sur le fond de la grille de filtration sèche et verrouillez le filtre jusqu'à ce qu'il s'enclenche (croquis 40).
- Insérez le cache du côté sec avec la grille de filtration dans le fond du réservoir à poussière (croquis 41).
- Repliez la poignée du réservoir à poussière vers le haut et maintenez-la repliée.
- Appuyez fermement sur le cache latéral.
- Remplacez le collecteur dans l'aspirateur (croquis 28).

Date de remplacement du sac à poussière

Différents filtres d'évacuation sont insérés dans l'aspirateur suivant les modèles.

- Hygiene AirClean SF-HY 60 (turquoise)

Remplacez le filtre d'évacuation au bout d'un an env. Notez la date de remplacement sur le filtre d'évacuation.

- HEPA AirClean SF-HA 60 (blanc)

Remplacez le filtre d'évacuation quand l'afficheur de changement du filtre d'évacuation timestrip® devient rouge.

Le témoin est rempli de rouge après 50 heures de fonctionnement, ce qui correspond environ à l'utilisation moyenne d'une année. Vous pouvez

continuer à aspirer, mais l'efficacité d'aspiration et de filtrage est moindre.

Remplacer le filtre d'évacuation d'air (croquis 42 + 43)

- Appuyez sur la touche de déverrouillage du cache du compartiment du filtre d'évacuation et retirez le cache (croquis 07).
- Tirez la languette du filtre d'évacuation vers le haut et retirez le filtre d'évacuation vers l'avant (croquis 42).
- Placez les aides à l'insertion, qui se trouvent des deux côtés du nouveau filtre d'évacuation, dans les rails de guidage du compartiment du filtre d'évacuation (croquis 43).
- Faites glisser le filtre d'évacuation vers l'arrière et vers le haut.
- Appuyez fermement sur le filtre d'évacuation jusqu'à entendre son enclenchement.
- Appuyez sur l'indicateur de saturation du filtre d'évacuation timestrip®, si vous avez utilisé un filtre d'évacuation HEPA AirClean (croquis 09).

Au bout de 10 à 15 secondes, une bandelette rouge apparaît à gauche de l'indicateur (croquis 10).

- Placez le cache du compartiment du filtre d'évacuation au fond du compartiment du filtre d'évacuation et fermez le cache jusqu'à ce que le verrouillage s'enclenche (croquis 11).

Remplacer les ramasse-fils (croquis 44)

(pas possible pour les modèles avec brosse EcoTeQ Plus)


Les ramasse-fils au niveau de la fente d'aspiration de la brosse peuvent être remplacés. Remplacez les ramasse-fils lorsque le velours est usé.

- Dégagez les ramasse-fils des fentes. Utilisez pour ce faire un tournevis pour vis à fente.
- Remplacez les ramasse-fils par de nouveaux.

Vous pouvez vous procurer les pièces de rechange chez votre revendeur ou auprès du SAV Miele.


Respectez les consignes de nettoyage spéciales pour le filtre à poussières fines et le tapis filtrant (voir chapitre « Maintenance », section « Nettoyer le filtre à poussières fines »).

Nettoyez l'aspirateur et tous les accessoires en plastique avec un nettoyant pour plastique classique, vendu dans le commerce.

 Dommages provoqués par des produits non appropriés. Toutes les surfaces sont sensibles aux rayures. Toutes les surfaces peuvent se décolorer ou être altérées si un produit de lavage inapproprié est utilisé.

N'utilisez jamais de produit abrasif, à vitres, multi-usages ou contenant des corps gras !


Entretien

 Risque d'électrocution lié à la tension réseau.

Lorsque l'appareil est hors tension, la tension du réseau est tout de même présente.

Débranchez la fiche de la prise secteur avant chaque nettoyage.

Aspirateur et accessoires

 Risque d'électrocution lié à la tension réseau.

La présence d'humidité dans l'appareil peut provoquer des décharges électriques.

Ne plongez jamais l'aspirateur dans l'eau.

En cas d'anomalie

Vous pouvez régler la plupart des défauts ou anomalies courants par vous-même. Dans bon nombre de cas, vous économiserez ainsi du temps et de l'argent car vous n'aurez pas besoin de faire appel au service après-vente.


Les tableaux suivants vous aideront à déceler la cause d'un défaut ou d'une anomalie et à y remédier.



Risque d'électrocution lié à la tension réseau.

Lorsque l'appareil est hors tension, la tension du réseau est tout de même présente.

Débranchez la fiche de la prise secteur avant chaque résolution d'anomalie.

Problème	Cause et solution
L'aspirateur s'arrête brusquement.	<p>Un limiteur de température arrête l'aspirateur lorsqu'un échauffement anormal du moteur se produit. Ce problème peut notamment survenir lorsqu'un objet obstrue le tuyau d'aspiration.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Mettez l'aspirateur hors tension à l'aide de la touche Marche/Arrêt  et débranchez l'appareil. <p>Après élimination de la cause du problème, attendez env. 20 - 30 minutes que l'aspirateur ait suffisamment refroidi avant de le remettre en marche.</p>
Le nettoyage n'est pas efficace ?	<p>Le collecteur est plein.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Videz et nettoyez le collecteur (voir chapitre « Maintenance », section « Vider et nettoyer le collecteur »).
La performance de nettoyage diminue.	<p>Le filtre à poussières fines est sale.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nettoyez le filtre à poussières fines et le tapis filtrant (voir chapitre « Maintenance », section « Nettoyer le filtre à poussières fines »).
	<p>La grille de filtration / le préfiltre est sale.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nettoyez la grille de filtration/ le préfiltre (voir chapitre « Maintenance », section « Nettoyer la grille de filtration/ le préfiltre »).

Service après-vente

Contact en cas d'anomalies

Vous n'arrivez pas à résoudre l'anomalie par vous-même ? Contactez le service après-vente Miele ou votre revendeur Miele.

Les coordonnées du service après-vente Miele figurent en fin de notice.

Garantie

La garantie est accordée pour cet appareil selon les modalités de vente par le revendeur ou par Miele pour une période de 24 mois.

Pour plus d'informations reportez-vous aux conditions de garantie fournies auprès du service après-vente Miele.

Accessoires en option

Toutefois, veuillez vous conformer aux conseils de nettoyage et d'entretien du fabricant du revêtement de sol.

Pour garantir des performances optimales à l'aspirateur et le meilleur résultat possible, nous vous conseillons d'utiliser uniquement des accessoires portant le logo « Original Miele » sur l'emballage. Ils sont les seuls à garantir une efficacité optimale à votre aspirateur.

Notez que les dysfonctionnements et les dommages sur l'aspirateur provenant de l'utilisation d'accessoires ne portant pas le logo « ORIGINAL Miele » sur l'emballage, ne sont pas couverts par la garantie de l'aspirateur.

Commande d'accessoires

Vous pouvez commander les accessoires Miele via la boutique en ligne Miele, auprès du service après-vente ou en vous adressant à votre revendeur Miele.

Vous reconnaîtrez les accessoires d'origine Miele au logo « Original Miele » qui figure sur l'emballage.



Certains modèles sont équipés en série avec l'un ou plusieurs des accessoires suivants :

Brosses / Suceurs

Brosse AllergoTeQ (SBDH 285-3)

Pour le nettoyage quotidien de tous les revêtements de sol. Lors de l'aspiration, le degré de propreté est indiqué par un affichage chromatique (tricolore).

Turbobrosse TurboTeQ (STB 305-3)

Pour aspirer cheveux, peluches et poils d'animaux des tapis ou moquettes à poil court.

Brosse Parquet Twister multidirectionnelle (SBB 300-3)

Brosse en poils naturels pour nettoyer les grandes surfaces fragiles et recoins difficiles d'accès.

**Brosse Parquet Twister XL
(SBB 400-3)**

Avec une brosse naturelle, pour un nettoyage rapide des grandes surfaces avec sols durs et recoins difficiles d'accès.

Autres accessoires

**Mini turbobrosse Turbo Mini
(STB 101)**

Pour nettoyer les coussins, matelas ou sièges de voiture.

Brosse universelle (SUB 20)

Pour dépoussiérer les livres, étagères, etc.

**Brosse pour radiateurs et interstices
(SHB 30)**

Pour dépoussiérer les éléments des radiateurs, les étagères étroites ou les plinthes.

Suceur plat pour matelas (SMD 10)

Pour nettoyer confortablement les matelas et canapés jusque dans les recoins.

**Suceur plat extra long 300 mm
(SFD 10)**

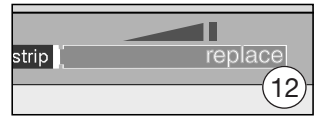
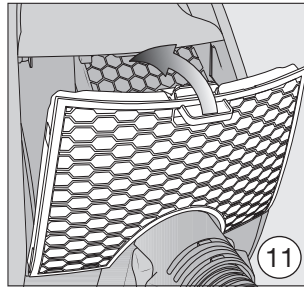
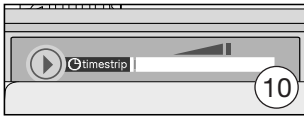
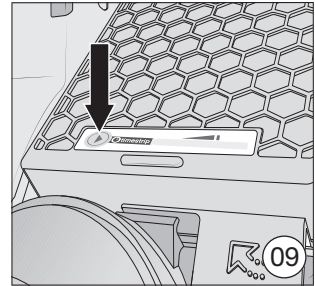
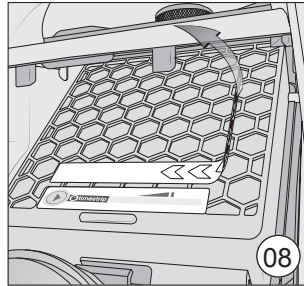
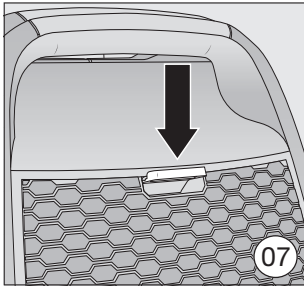
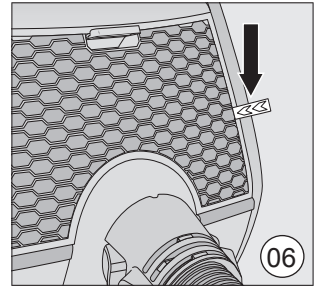
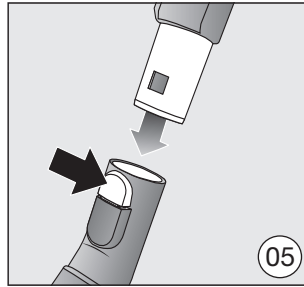
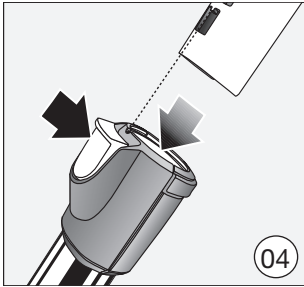
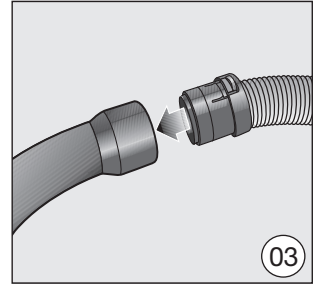
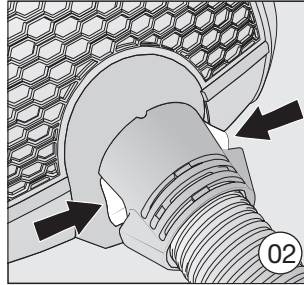
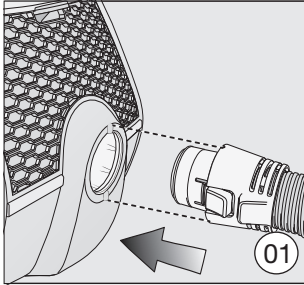
Suceur long pour nettoyer plis, plinthes et coins.

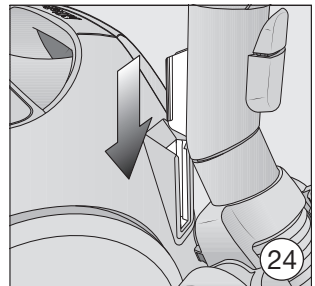
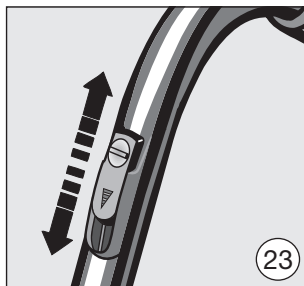
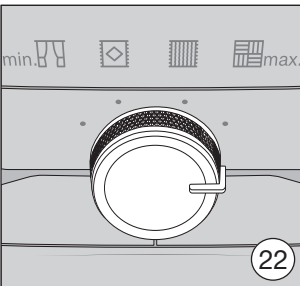
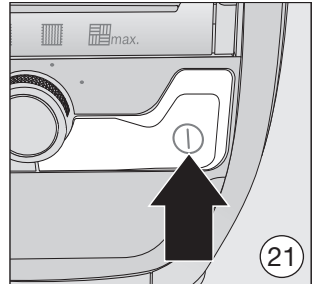
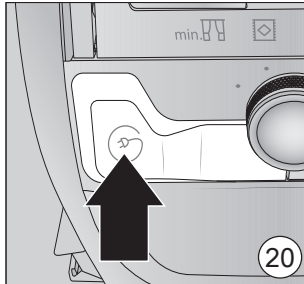
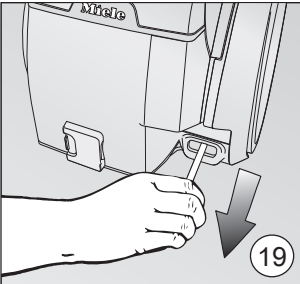
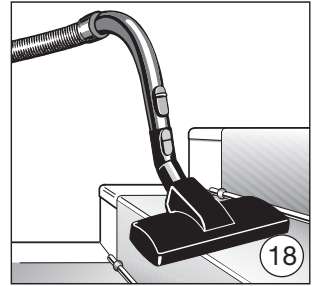
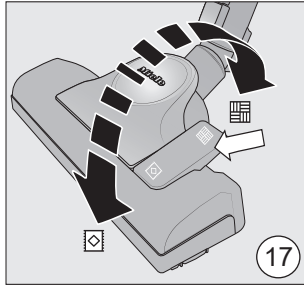
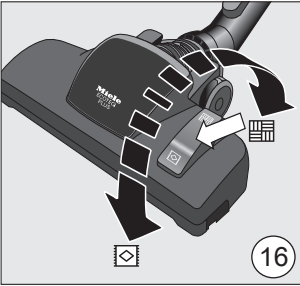
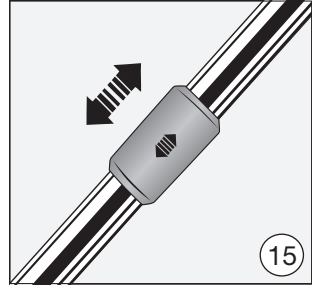
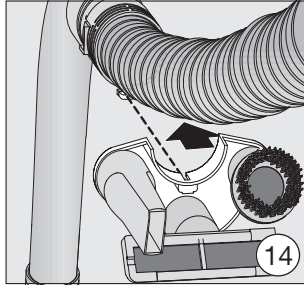
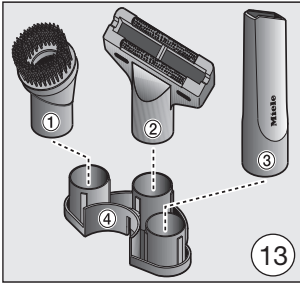
**Suceur plat extra long 560 mm
(SFD 20)**

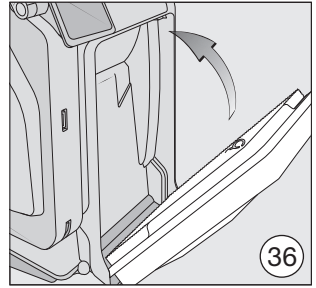
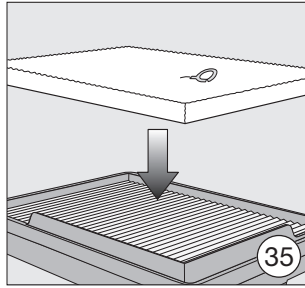
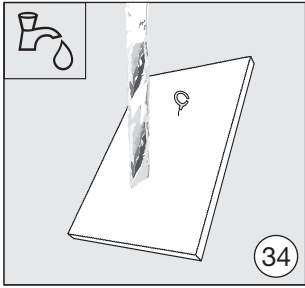
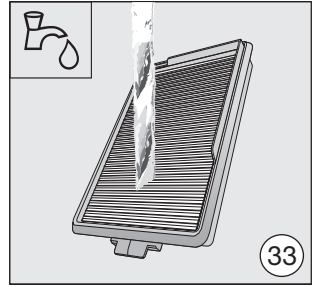
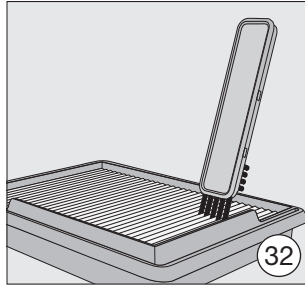
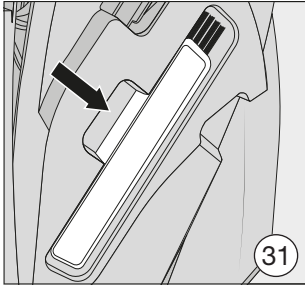
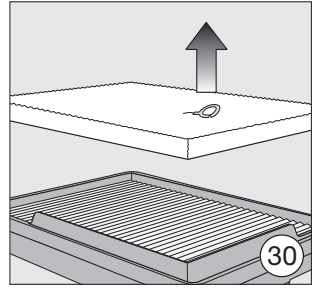
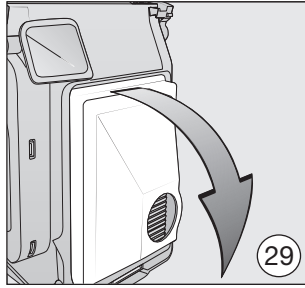
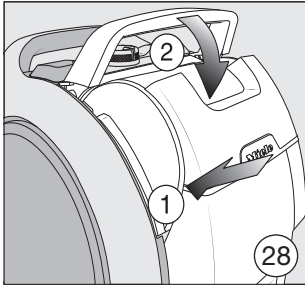
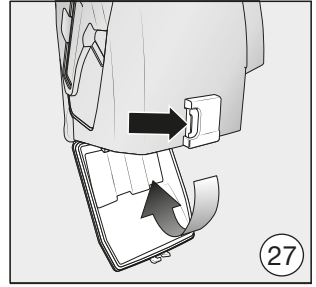
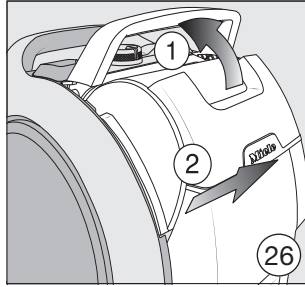
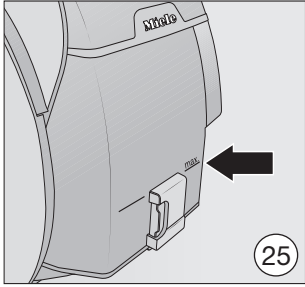
Suceur long flexible pour aspirer les zones difficiles d'accès.

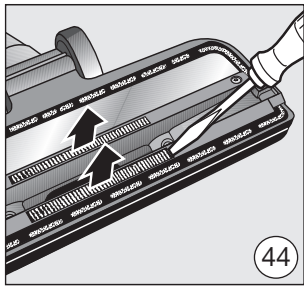
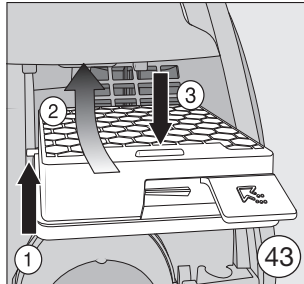
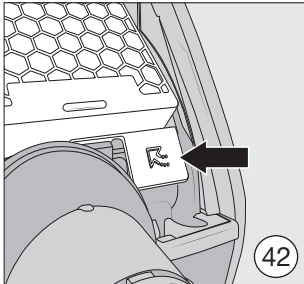
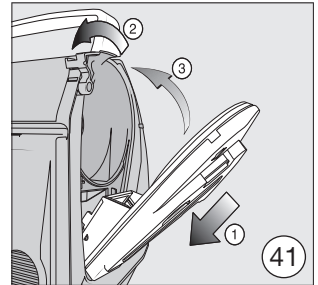
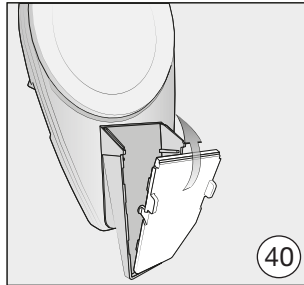
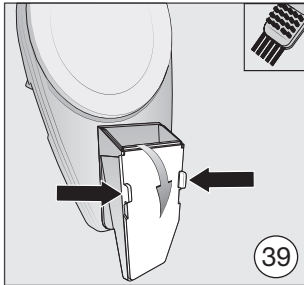
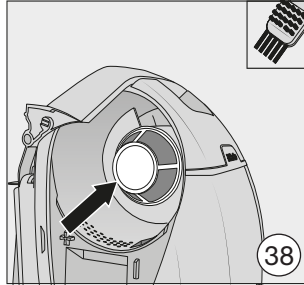
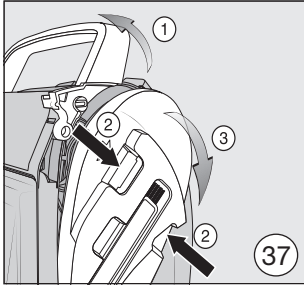
Embout à coussins XL (SPD 20)

Suceur à coussins large pour aspirer canapés, matelas et coussins, etc.









Deutschland:

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Telefon: 0800 22 44 622 (kostenfrei)
Mo-Fr 8-20 Uhr, Sa+So 9-20 Uhr
Telefax: 05241 89-2090
E-Mail: info@miele.de
Internet: www.miele.de

Österreich:

Miele Gesellschaft m.b.H.
Mielestr. 1
5071 Wals bei Salzburg
Telefon: 050 800 800 (Festnetz zum Ortstarif;
Mobilfunkgebühren abweichend)
Mo-Fr 8-17 Uhr
Telefax: 050 800 81219
E-Mail: info@miele.at
Internet: www.miele.at

België / Belgique:

nv Miele België / S.A. Miele Belgique
Z.5 Mollem 480 – 1730 Mollem (Asse)
Herstellingen aan huis en andere inlichtingen /
Réparations à domicile et autres
renseignements : 02/451.16.16
E-mail: info@miele.be
Internet: www.miele.be

France :

Siège social

9 av. Albert Einstein - Z.I. du Coudray
93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX
R.C.S. Bobigny B 708 203 088
Conseils, SAV, accessoires et pièces détachées
Tél. : 09 74 50 1000 (Appel non surtaxé)
E-Mail : email.pieces@miele.fr
Site Internet : www.miele.fr

Italia:

Miele Italia S.r.l.
Strada di Circonvallazione, 27
39057 S. Michele-Appiano (BZ)
E-mail: info@miele.it
www.miele.it

Luxembourg:

Miele S.à r.l.
20, rue Christophe Plantin
Boîte Postale 1011
L-1010 Luxembourg/Gasperich
Téléphone: 49711-29, Téléfax: 49711-39
E-mail: infolux@miele.lu
Internet: www.miele.lu

Nederland:

Miele Nederland B.V.
Postbus 166
4130 ED Vianen
Telefoon: (03 47) 37 88 88
Internet: www.miele.nl

Schweiz:

Miele AG
Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach
Miele SA
Sous-Riette 23, 1023 Crissier
Telefon: 0848 848 048
www.miele.ch/contact
www.miele.ch